

Vorwort

Liebe Schülerin, lieber Schüler,

in der Oberstufe nimmt das Schreiben französischer Texte einen breiten Raum ein.

Das vorliegende Arbeitsheft Expression écrite mit CD-ROM wird Ihnen helfen, die dafür benötigte Kompetenz schrittweise aufzubauen. Neben der Vorbereitung auf Klausuren und Hausaufgaben kommt auch das Training für das selbstständige Schreiben außerhalb der Schule nicht zu kurz.

Durch seinen modularen Aufbau können Sie das Heft sowohl als Nachschlagewerk als auch als Trainingsbuch zum systematischen Aufbau und zur Erweiterung Ihrer schriftlichen Fertigkeiten nutzen. Setzen Sie es einfach nach Ihren individuellen Bedürfnissen ein!

Expression écrite begleitet Sie die gesamte Oberstufe, kann aber auch schon am Ende der Sekundarstufe I verwendet werden.

Wozu dient dieses Heft?

Im ersten Teil geht es um allgemeine Grundfertigkeiten beim Schreiben französischer Texte. Hier können Sie in zahlreichen praktischen Übungen Ihnen oft schon bekannte Strategien, Methoden und Redemittel wiederholen und systematisch vertiefen.

Was finden Sie in diesem Heft?

Der zweite Teil zeigt Ihnen, wie Sie Aufgaben bearbeiten können, die auf vorgegebenen Texten basieren. Sie lernen zunächst, wie man Texte bespricht und in einem zweiten Schritt, wie man sie kreativ umgestalten oder fortführen kann.

Der dritte Teil behandelt schließlich das Verfassen von eigenen Texten, zu denen es keine schriftlichen Vorlagen gibt. Hier erfahren Sie, wie man adressaten- und situationsgerecht unter anderem seine Meinung äußert, Briefe aller Art verfasst sowie Bewerbungen, E-Mails oder narrative Texte schreibt.

Am Ende des Arbeitshefts befindet sich ein Fragebogen, der es Ihnen ermöglicht, Ihre Fortschritte beim Verfassen französischer Text selbst einzuschätzen.

Zu allen Aufgaben finden Sie auf der CD-ROM Lösungen bzw. präzise Lösungsvorschläge, die Sie mit Ihren Ergebnissen vergleichen können. Dort befinden sich auch leichtere Varianten für einige schwierigere Übungen des Arbeitshefts.

Das Heft ist so angelegt, dass Sie es sowohl in der Klasse als auch völlig selbstständig durchnehmen können, indem Sie Schritt für Schritt den Erläuterungen, Hinweisen und Tipps in den einzelnen Kapiteln folgen und die entsprechenden Aufgaben bearbeiten.

Wie können Sie mit diesem Heft arbeiten?

Sie können natürlich auch à la carte vorgehen und sich einzelne Kapitel je nach Bedarf separat vornehmen.

Um Ihnen die Arbeit zu erleichtern und eine eventuelle „Zettelwirtschaft“ zu vermeiden, haben Sie die Möglichkeit, Ihre Bearbeitungen der Übungen direkt in das Heft zu schreiben.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Erfolg beim Schreiben

Die Autoren

Inhalt

Grundlagen des Schreibens

1	Die Gliederung (le plan).....	4
1.1	Die Einleitung.....	4
1.2	Der Hauptteil.....	5
1.3	Der Schlussteil.....	7
2	Die Konnektoren (les connecteurs).....	8
2.1	Die Funktion der Konnektoren.....	8
2.2	Die richtige Wahl des Konnektors.....	9
2.3	Der Einsatz der Konnektoren im Text.....	10
3	Ein abwechslungsreicher Satzbau (une syntaxe variée).....	12
3.1	Alternative zu Relativsätzen.....	12
3.2	Alternative zu schwerfälligen Nebensätzen.....	15
4	Zitate und Paraphrasen (citations et paraphrases).....	18
4.1	Zitieren.....	18
4.2	Paraphrasieren.....	19
5	Wiederholungen vermeiden (éviter les répétitions).....	20
5.1	Synonyme.....	20
5.2	Pronomen.....	22
6	Ersatzlösungen (solutions de remplacement).....	24
6.1	Gegenteile.....	24
6.2	Umschreiben.....	25
6.3	Obergriffe.....	26
7	Sprachvarianten (variantes de langue).....	27
7.1	Die unterschiedlichen Sprachvarianten erkennen.....	27
7.2	Die passende Sprachvariante wählen.....	28
8	Beschreiben (décrire).....	30
8.1	Ein Objekt beschreiben.....	30
8.2	Einen Ort beschreiben.....	31
8.3	Eine Person beschreiben und charakterisieren.....	32
8.4	Ein Bild beschreiben.....	33
9	Erzählen (raconter).....	35
9.1	Ereignisse erzählen.....	35
9.2	Direkte und indirekte Rede einsetzen.....	37
9.3	Einige Stilmittel.....	38
10	Meinungen ausdrücken & argumentieren (exprimer une opinion et argumenter).....	39
10.1	Meinungen ausdrücken.....	39
10.2	Argumentieren.....	40

Schreiben mit Textvorlage

1	Der Kommentar (le commentaire).....	42
1.1	Sich mit der Fragestellung befassen.....	42
1.2	Die Einleitung.....	44
1.3	Der Hauptteil.....	45
1.4	Der Schlussteil.....	48
2	Das Resümee (le résumé).....	49
2.1	Das Wesentliche herausfinden.....	49
2.2	Das Resümee verfassen.....	51

3	Die Sprachmittlung (la médiation de langue)	54
3.1	Selektiv mitteln	54
3.2	In der anderen Sprache zusammenfassen	57
4	Der Perspektivwechsel (le changement de perspective)	59
5	Das Tagebuch und der innere Monolog (le journal intime et le monologue intérieur)	61
5.1	Das Tagebuch	61
5.2	Der innere Monolog	62
6	Umformen in eine andere Textsorte (le changement de genre)	64
7	Eine Geschichte fortführen (écrire la suite d'une histoire)	67

Schreiben ohne Textvorlage

1	Argumentative Texte (les textes argumentatifs)	69
1.1	Zeitungsartikel	69
1.2	Aufsätze und Essays	71
1.3	Meinungsbriefe	73
2	Der private Brief (la lettre privée)	75
3	Der offizielle Brief (la lettre officielle)	79
4	Sich bewerben (poser sa candidature)	83
4.1	Das Bewerbungsschreiben	83
4.2	Der Lebenslauf	84
5	Texte im Internet (textes sur Internet)	86
5.1	E-Mails	86
5.2	Internetforen	88
5.3	Blogs	89
6	Film-, Buch- und Theaterkritik (la critique d'un film, d'un livre et d'une pièce de théâtre)	90
7	Narrative Texte (les textes narratifs)	93
	Selbsteinschätzungsbogen	97

Auf der CD-ROM:

- Differenzierungsübungen
- Lösungen bzw. Lösungsvorschläge

Abkürzungen

f.	féminin (weiblich)
m.	masculin (männlich)
pl.	pluriel (Mehrzahl)
ind.	indicatif
subj.	subjonctif
ggf.	gegebenenfalls
u.a.	unter anderem
usw.	und so weiter
z.B.	zum Beispiel